



# 51º Salão Jauense

Internacional de Arte Fotográfica 2015

*51 th Jauense Salon of photographic art  
51 Salon Jauense d'art photographique*

## lista dos autores premiados / list of the winning authors



**2015/214**

### **Diploma FIAP – Autor em destaque/ Best author**

**Raul Villalba - Argentina**

### **FIAP – PREMIAÇÃO (COR) /WINNERS(COLOR) GERAL / GENERAL**

**Medalha de Ouro FIAP/ FIAP Gold Medal**  
**Beuraïnd Marcel – *Amour Maternel* - Bélgica**

**Medalha de Prata FIAP/ FIAP Silver Medal**  
**Alexander Hochhaus – *Sense of Eternity* - Alemanha**

**Medalha de Bronze FIAP / FIAP Bronze Medal**  
**Tsilidis Ioannis – *Joanna* - Grécia**

### **FIAP – PREMIAÇÃO (PB) / WINNERS (B/W) GERAL / GENERAL**

**Medalha de Ouro FIAP/ FIAP Gold Medal**  
**Raul Villalba – *The old Warrior* - Argentina**

**Medalha de Prata FIAP / FIAP Silver Medal**  
**Papp Elek – *The only Tooth* - Hungria**

**Medalha de Bronze FIAP / FIAP Bronze Medal**  
**Tuncay Dogruluc – *Woman 1* - Turquia**

**FIAP – MENÇÃO HONROSA / HON MENTION  
GERAL / GENERAL**

**Papp Elek – *Traffic Jam* – Hungria**  
**Werner R. Weigl – *Morgenbad* – Alemanha**  
**Tuncay Dogruluc – *Cappadocia 2* – Turquia**  
**Petri Damistén – *Men* – Finlândia**  
**Vickum Senanayake – *Studying* – Sri Lanka**  
**Beauraind Marcel – *Brulure Du Temps* - Bélgica**  
**Raul Villalba – *Wild Horses* - Argentina**  
**Andreas L. Andreou – *Miro in Rose* – Chipre**  
**Robert Rath – *Chrysler* – Áustria**  
**Marios Vouryias – *The Writing* – Chipre**  
**Raymond Noisa – *Macaque* – França**  
**Jianyuan Chen – *Memory for the youngest martyrs* – China**  
**Malay Basu – *Portry of Povertz* – Índia**  
**Roberto De Leonardis – *Black and White* – Itália**  
**Lu Huynh Thanh Huy – *Gifi From God* – Vietnam**  
**Volodymyr Dubas – *Religious Procession* – Ukraine**  
**Willem Kruger – *Dad and Son* – África do Sul**

**FIAP - PRÊMIO BRASIL (COR) / WINNERS (COLOR) BRAZIL**

**Medalha de Ouro FIAP / FIAP Gold Medal**

**João Batista Bortolott – *Amor de Mãe***

**Medalha de Prata FIAP / FIAP Silver Medal**

**Antonio Ferreira dos Santos - *Tributo***

**Medalha de Bronze FIAP / FIAP Bronze Medal**

**Luiz Eduardo Schramm – *Patinando na Praça***

**FIAP - PRÊMIO BRASIL(PB) / WINNERS (B/W) BRAZIL**

**Medalha de Ouro FIAP / FIAP Gold Medal:**

**Fabrizio Brustolin – *Rituais Incomuns***

**Medalha de Prata FIAP / FIAP Silver Medal:**

**Delcio Capistrano – *Alegria Alegria***

**Medalha de Bronze FIAP / FIAP Bronze Medal:**

**Francisco Pinto – *O Cochilo do Árabe***

## **FIAP – MENÇÃO HONROSA BRASIL / HON MENTION BRAZIL**

**José Benedito de Oliveira** – *O Parceiro*  
**Tomas Brugger** – *Mirrar*  
**Ney Couteiro** – *O Portal*  
**Clérison Martinelo** – *Longo caminho pela frente*  
**Luiz Costa** – *Arte de Cozinhar*  
**Norman Neumaier** – *Olhares*  
**Marcos Martinez Sanchez** – *Sombras e siluetas*

### **Trabalhos admitidos / acceptances**

#### **ÁFRICA DO SUL / South Africa**

##### **Willem Kruger**

*Coming for lunch – c*

*Lioness and two cubs – c*

*Dad and Son - c*

#### **ALEMANHA / Germany**

##### **Alexander Hochhaus**

*Genuine – pb*

*Feeling Storms – c*

*Chucky – c*

*Sense of Eternity - c*

##### **Klaus Schwinges**

*Vorsaison – pb*

*Querfloeten - c*

##### **Klaus Strehlke**

*Maria – c*

*Chris Baber - pb*

##### **Peter Ludwing**

*Blue door – c*

*On the sea VIIIsW - pb*

##### **Renja Laskowski**

*Bandoneon – c*

*Island Naturgewalter - pb*

##### **Werner Weigl**

*Grand Canyon California – c*

*Morgenbad - c*

## ARGENTINA

### **Raul Villalba**

*Diana The Hunter – pb*

*Solitud – pb*

*Meet in the Fog – pb*

*Residents of Dark City – c*

*The Venus with Mask – c*

*Tales of the waad – c*

*The old Warrior – pb*

*Wild Horses - c*

## ÁUSTRIA / Österreich

### **Bohne Birgit**

*Steinbock - c*

*Edelweiss – c*

*Sonnenanbeter - c*

### **Leopold Wolf**

*Spinne – pb*

*Dresden 1 - pb*

### **Loibl Josef**

*Kunstler – pb*

*Im Regen – c*

*Olympia Stadion - c*

### **Mayerhofer Ernst**

*Uhu n°2 – pb*

*Hirsch N° 4 – c*

*Alina - c*

### **Robert Rath**

*Flying Banana – c*

*U-Bahnstation – c*

*Apocalypse – c*

*Chrysler - pb*

### **Werner Halbauer**

*Akt In Oia – c*

*Im Kreuzgang - c*

## BÉLGICA / Belgium

### **Beuraind Marcel**

*Inspiration – c*

*Mystification – c*

*Mon Etoile – pb*

*Vestales – pb*

*Heure de Rencontre – PB*

*Amour Maternel – c*

*Brulure Du Temps - c*

**Gaspar Maurice**

*Dream – PB*

*Beatrice 1 - pb*

**CHINA****Changshu Wang**

*I want to go to school – pb*

*Brothers - pb*

**Cheng Shi**

*Hands – pb*

*Kilnman - pb*

**Fengyu Wu**

*Grand ceremony – c*

*Crowd - c*

**Guomei Yang**

*Morning song for Farmers – c*

*Early sea tide – c*

*Heroic postures in wild river - c*

**Jianxin Wu**

*Fighting – c*

*Pray for peace - c*

**Jianyuan Chen**

*Elegant car model – pb*

*Memory for the youngest martyrs - pb*

**Jing Guo**

*Childhood – c*

*The old woman - c*

**Junjie Chen**

*Go to market - c*

**Lanfeng Chen**

*Chanping area – pb*

*Morning light – c*

*Walking ahead alone – pb*

*Attack together - c*

**Ping Xu**

*Yi grandma – pb*

*Harvest - c*

**Shuangle Wen**

*Waiting forever – c*

*Into the opera - c*

**Wenxiong Liao**

*Dreaming land – c*

*Gallop – c*

**Yushan Li**

*Youth in the desert – c*

*Dream catcher - c*

**CHIPRE / Cyprus****Andreas L Andreou**

*His Memories – PB*

*Beautiful Expression – c*

*Red Harmony 2 – c*

*Inspiration Eyes – c*

*Dream Eyes – pb*

*Miro in Rose - c*

**Anthi Alexandrou**

*Light on the meteora – c*

*The old man with beard – c*

*Staring – pb*

**Marios Vouryias**

*Her Inspiration – PB*

*Hidden Beauty – c*

*Deep Thoughts – c*

*The Writing - c*

**Tevfik Ileri**

*Daydream – c*

*The anger – PB*

*The Violinist - pb*

**DINAMARCA / Denmark****Leif Alveen**

*Accident imminent – c*

*Pu'ú O'ó lava flow 001 - c*

**ESLOVÁQUIA / Slovenská****Andrej Belovezcik**

*Before Storm – pb*

*Dogs – c*

**Dusan Ignac**

*Prison Break – pb*

*Go go go!!! - c*

**ESLOVÊNIA / Republika Slovenija****Blaz Janezic**

*Train station – pb*

**Janez Vrzal**

*Root – c*

*Village Church - c*

**ESPAÑA****Alicia Carnicer**

*Going to the laundry – c*

*Water carrier – pb*

**J. Ignacio Garcia Palacin**

*Holy – c*

*Masai Woman - pb*

**FINLÂNDIA / Suomen tasavalta****Eero Venhola**

*In the Gallery Withmom – c*

*Nowar - c*

**Hemmo Ristimäki**

*Maiden flight – c*

*Final spurt – pb*

*Squirrel portrait - pb*

**Jarmo Talonen**

*Artist - c*

**Jussi Helimäki**

*Coenagrion Hastulatum 2 – c*

**Marjit Korhonen**

*Chros - c*

**Petri Damstén**

*Rough – pb*

*Men - c*

**Raimo Toikka**

*Cigar Lady – c*

*Roots - pb*

**Viljo Kärki**

*Bath in the Mountains – c*

*Confront - pb*

**FRANÇA / France****Chaplain Angelika**

*Regards 1 - pb*

**Christian Deroche**

*Bizame - c*

**Françoise Vermeil**

*Rêve de sky – c*

*Vanités - pb*

**Frédérique Bornier**

*Petit Homme - c*

**Jean Lapujolade**

*La piste de L'arbre - pb*

**Montaufier Jacques**

*Chorale - c*

*Ombre et Lumiere - pb*

**Odile Lapujolade**

*Vers L'infini – c*

**Raymond Noisa**

*Macaque 4 - c*

**Sormet Annick**

*Ecole au pays des aigles - pb*

**Vallas Helene**

*On the Road in USA - PB*

**Victor Coucosh**

*Tombe 39 – PB*

**GRÉCIA / Greece**

**Antigoni Metaxaki**

*Troodos 1 – pb*

*Evgenia - pb*

**Astrinos Tsoutsoudakis**

*Shades of indifference - c*

**Dimitrios Bolbasis**

*Shades of Sun IV - pb*

**Dimitrios Paraskevakis**

*Chief – c*

*Three at Gutter - c*

**Dimitrios Thymianos**

*Ichthys - pb*

**George Baladakis**

*Portrait 17 – c*

*The scape – PB*

*Diva's looking – c*

*Abandonment 1 - c*



**Giorgios Tsigkas**

*Among the smoke and fire – c*  
*Three Chairs and I - pb*

**Gregory Athanasiadis**

*Heaven's scene #02 - c*

**Harry Ioannidis**

*Blessed water – c*  
*Paraportiani 2 - c*

**Iatropoulos Spiros**

*The witch – pb*  
*The targed – c*  
*Elf Odet - c*

**Kazazis Mihalīs**

*Tree - pb*

**Kazepidis Vasilis**

*Before Prayer - c*

**Kazepidou Maria**

*Knowledge - c*

**Nektaria Girvalaki**

*The monk – pb*  
*Different lives – c*  
*Farmer - c*

**Nikolous Gatsoulis**

*Memories at the gallery – c*  
*Playin in the band - c*

**Nikos Kikakis**

*Night colours – c*  
*Survive - c*

**Pavlina Avgoustinaki**

*Sunken Village – c*  
*Emanouela - pb*

**Sapounakis Pantelis**

*Omen – c*  
*Stnikolaos - c*

**Stefanos Paterakis**

*Tornados - pb*

**Tsilidis Ioannis**

*Forest Queen – c*  
*Traitor – c*  
*Joanna - c*

**Vrentzoy Pelagia**

*Vatican City – pb*

*Lonely Way - pb*

**Zompas Christos**

*Horses – pb*

*Bulgarian Girls - c*

**HOLANDA / Netherlands****Chris Stenger**

*Climbing Sanddunes – c*

*Volcanic Landscape – c*

*Frozen Lake - c*

**HONG KONG****Lau Hin Lun**

*Contemplating Maternity – c*

*Stirring the Misty River - c*

**HUNGRIA / Hungary****Adelmann István**

*Waste Steam – PB*

*Memories - pb*

**Kis-Banknè Kondàkor Mariana**

*Mrs. Springfield – c*

*Wanderers - c*

**Papp Elek**

*The last pair of Boots – c*

*Underway – c*

*They have gone away – pb*

*Hesitation – pb*

*A Piercing Glance – pb*

*The only Tooth- pb*

*Traffic Jam - c*

**Tamas Fekete**

*Seen a lot eyes - pb*

**ÍNDIA****Ambika Shan**

*Holy Walk – c*

*Pure - c*

**Assim Kumar Bhattacharjee**

*Alone in the mist – c*

*Religious Conference - c*

**Bhaskar Mukhopadhyay**

*Close up – c*

*Followers - c*

**Chinmoy Biswas***Honey Bird – c**Little Krishna - c***Goutam Chatterjee***Silence Sounds – pb**Lunar Lyric – c**Young Runner - pb***Goutam Pal***Virtual Reality – c**Personality - pb***Imon Das***Prayer – c**Golden Harvest - c***Kaushik Dolui***Absorbed – c**Stride - c***Malay Basu***Ghost House – pb**Call of Time – c**Portry of Povertz - c***Ratan Das***Pot Marker - c***Sailendra Nath Jana***Search – c**Bathing Boy - c***Sandeep Kumar Thakurta***Worship 02 – c**Look 2 – pb**Oh No! - pb***Sarmishtha Seth***Lost Empire – c**Traveller – pb**Mucisian - c***Shyam Sundar Ray***Long Journey - c***Shyamal Kumar Roy***Life in the Ruins – c**Postesrisation - c***Subhankar Gupta***Clay Doll Maker - pb*

**Sudip Roychoudhury**

*Peeping – pb*

*Happiness - pb*

**Sujoy Debnath**

*The anxious Eyes – pb*

*Mother and Sons – pb*

*Talk Familiar - pb*

**Swapam Das**

*Ancient Runner – c*

*Hope in Eye - c*

**Tamal Goswami**

*August Post – c*

*Sohera - pb*

**INGLATERRA / England****Garry Bisshopp**

*Autumn by the lake – c*

*Curves and Windows – pb*

**Sandra Crook**

*Arms Length Exchange – pb*

*Belle of the Ball - c*

**ISRAEL****Galia Gitliz**

*The net – PB*

*Palms Shadow – PB*

**Godin Leonid**

*On the Road of Faith – c*

*To walk a mile in my shoes - pb*

**ITÁLIA****Cunico Antonio**

*PFM – c*

*Marchin' Band - c*

**De Leonardis Roberto**

*Transiberiana 31 – c*

*North Yemen 3 – c*

*Black and White - c*

**Francesca Salice**

*Masai Dance – c*

*Milking Cows – pb*

*School Girls - c*

## **NORUEGA / Kongeriket Norge**

**Sandra Upe-Vaage**

*Morning - c*

## **NOVA ZELÂNDIA / New Zealand**

**Allen Victor Hogan**

*Pied Shag Nesting – c*

*The acrobat – c*

## **POLÔNIA / Polska**

**Czeslaw Idanowicz**

*Canoeing 02 - pb*

## **PORTUGAL**

**Manuel Policarpo Silva**

*Explosão d'agua – PB*

*Face to face - c*

## **ROMÊNIA / România**

**Alexandre Vajaianu**

*Aline 8 – c*

*Amira 1 - c*

*Maquillage – PB*

**Torok Gáspár**

*Manastery – PB*

*Shepard - pb*

## **RUSSIA / Россия**

**Myagkov Vladimir**

*Elder – c*

*Hallway II – pb*

*Winter river - c*

## **SINGAPURA**

**Leong Kiat Lim**

*Old Man at Red Earth – pb*

*Young Tibetan Kid – c*

*Rainbow Lady - c*

## **SRI LANKA**

**Vickum Senanayake**

*Life is contentment – c*

*Trance in a Dance – c*

*Studying - c*

**Wimal Amaratunge**

*Back Home - pb*

## **SUÉCIA / Sverige**

**Goran Garberg**

*Distance #4 - pb*

**Veronica Forsberg**

*Calf on pasture - c*

## **TURQUIA / Türkiye**

**Ahmed Niyazi Sertkalayci**

*Aga - c*

**Cemil Guven**

*Older Woman – pb*

*Woman looking - c*

**Emel Karakozak**

*Gaia – c*

*Mage - c*

**Hasan Hulk Muradi**

*Belief – c*

*Color and Stairs - c*

**Murat Tahiroglu**

*The Reaper – c*

*Look - c*

**Nihan Buyutsural**

*Tul – pb*

*Bugday - c*

**Orhan Sen**

*Ali – c*

*Coffehouse – pb*

*Child 5 - pb*

**Raziye Koksai Kartal**

*Near the Light – pb*

*Two Window – pb*

*Green - c*

**Tuncay Dogruluc**

*Masumiyet – c*

*Woman 1 – pb*

*Capadocia 2 - c*

## **UCRÂNIA / Україна**

**Halyna Tkachuk**

*Festive Mood - pb*

**Sergiy Neupokoev**

*The Smell of Autumn – c*

*Thinker – PB*

*Tetiana - pb*

**Volodymyr Dubas**

*Youth – c*

*Soloist – 1 – c*

*Religious Procession - pb*

**VIETNÃ / Vietnam****Huynh Tan Thang**

*Hanh Phuc Tuoi Gia – pb*

*Qua Cau – pb*

*Me Va Com - c*

**Huynh Van Truong**

*Fish net Dancing – c*

*Buttefly Net – c*

*Kinitting Rattan Basilet - pb*

**Liem do Hieu**

*Pair Hooks Sea - c*

**Lu Huynh Thanh Huy**

*Helping Mother – pb*

*Gifi From God - c*

**Nguyen Thai An**

*Thieu Nu Vac Gom - c*

**Tang Quang Trong**

*The Monkey Bridge – pb*

*The Kitchen Afternoon – c*

*The Foot Brigde – c*

*Luoi Xiep - c*

**BRASIL****Ademir Adão Lodetti**

*Bichano Ronronando - c*

**Ade Zeus**

*Rainha Nagô - c*

**Adilson Brilhante**

*Ordem de despejo - c*

**Agla Coucolis**

*Espiral #3 - c*

**Alceu Patricio**

*A Catedral - c*

**Alice T. Ogawa**  
*Outono chegando - c*

**André Luiz Gomes Machado**  
*Terra de Minas - c*

**Annemarie Brugger**  
*A coledora de Rosas – c*  
*Orgulho e preconceito - c*

**Antonio Carlos Pacagnella**  
*Quero Quero e Jaçanas - c*

**Antonio Ferreira dos Santos**  
*Anônima – c*  
*Tributo - c*

**Antonio José Cury**  
*S/T – c*  
*Reis e Rainhas - c*

**Ary Attab**  
*Caranguejeiro - pb*

**Augusto Motta**  
*Maternidade – pb*  
*Quanta felicidade – c*

**Bruno Marcelino Costa**  
*Revelações - c*

**Candice R. S. de Macedo**  
*Em Busca - c*

**Carlos Asanuma**  
*Contemplação - c*

**Celito Manuel Brugnara**  
*Descanso do andarilho – c*

**Clériston Martinelo**  
*Longo Caminho Pela frente - c*

**Cleusa A. I. Migliorini**  
*Fé - c*

**Danilo Zóia**  
*A bola que dorme - c*

**David Cunha**  
*Pórtico dos arcos - c*

**Décio Campos**  
*Secret garden - c*



**Delcio Capistrano**

*Óculos de grau – PB*  
*Estudo da mesmice – c*  
*Lucarelli – pb*  
*Alegria Alegria - pb*

**Denise Schwingel**

*Pensando Longe - c*

**Dilma Nogueira**

*Curiosa – c*

**Edvaldo Medeiros**

*Domando a Pipa - c*

**Eneas Lana**

*Bonecas - c*

**Fabrizio Brustolin**

*Inspiração Dourada – c*  
*Rituais Incomuns - pb*

**Fernando Alonso Pereira**

*Viajante solitário - pb*

**Fernando Lo Bianco**

*O Tempo - pb*

**Flávio Conceição**

*Momento Reflexão - pb*

**Francisco Pinto**

*Compenetrada – pb*  
*Arcos da Lapa – pb*  
*O Cochilo do Árabe - pb*

**Gilberto Lyrio Neto**

*Purificação - c*

**Graziela Teixeira**

*Encontro de gerações - pb*

**Gunter Schroder**

*Rodas - c*

**Ibán Mulero**

*Nada pessoal – PB*

**João Batista Bortolott**

*Amor de Mãe - c*

**João Jorge Leite**

*Solidão - pb*

**Joaquim L. Nogueira**

*Diferentes pontos - c*

**Jorge Alberto Thomé**

*Sedento - c*

**Jorge Leão**

*Devoção - pb*

**José Benedito de Oliveira**

*Chafariz – PB*

*O Parceiro - c*

**José Carlos Steola**

*Romance de Outono - c*

**José Luiz Pedro**

*Penumbra – PB*

*Mercado - c*

**José Marcos**

*Velhos amigos - pb*

**Junior Amo Jr**

*A gente se vê - c*

**Kathya Silva**

*À beira da loucura - pb*

**Laura Borma**

*Escorados - c*

**Laurence Lalloué Tejerina**

*Indignado - pb*

**Liliana Coluci Gouvêa**

*O pouso suave - c*

**Lourdes da Motta França**

*Haunted Castle - c*

**Lúcia Cavalcante**

*É minha, solta! - pb*

**Luciana Regina Rodrigues**

*A graça da garça - c*

**Lucinea A. Rezende**

*Pustinja – Serbia – c*

**Luiz Costa**

*Arte de Cozinhar - c*

**Luis Fernando Barp**

*Divas - pb*

**Luis Gustavo Whitheker**

*Fim do dia - c*

**Luiz Eduardo Schramm**

*Cold walk – PB*

*Patinando na Praça - c*

**Manoel Martinho**

*Monumento - c*

**Marcielle Monize**

*Violão, canto e alegria - pb*

**Marcio Janousek**

*Cavalgada - pb*

**Marcio Milesi**

*A muralha – c*

**Marcos Martinez Sanchez**

*Sombras e Siluetas*

**Maria Emilia da Silva**

*Elas - c*

**Maria Laura Andrade**

*Shinning stars - c*

**Marilise Pedroso Cesa**

*Uma longa caminhada - c*

**Mary Delfiol**

*Olhos Vermelhos - c*

**Micaela Cunha**

*Destroços e recomeços - c*

**Nanci Merizi Moskorz**

*Dando Voltas - c*

**Neiva Maria Rech**

*Simpatia para pé de meia – c*

**Ney Couteiro**

*O Portal - c*

**Norman Neumaier**

*Colonial I – c*

*Olhares - c*

**Nuno Nascimento**

*A santa - pb*

**Oswaldo Henrique Vasconcelos Filho**

*Balé – c*

**Pascoal Castanha**

*Amigos de Bar - c*

**Patricia F. Picerguini Viana**

*Túnel - pb*

**Paulo Carvalho**

*Caboclo Mirim - c*

**Paulo Mittelman**

*Exposto – 4 - c*

**Priscila Maloni**

*Em Combustão - c*

**Rafael Leomar Lana**

*A Casa - c*

**Rafael Simioni**

*Deus ajuda quem cedo madruga - pb*

**Reginaldo Moraes**

*Espectro – c*

**Renan Tobbias**

*Reunião - pb*

**Ricardo Alves**

*Death – c*

*In the Sky with diamond - c*

**Ricardo Fernandes Francisco**

*Cigana – c*

*Mãos - pb*

**Ricardo Sena**

*Abaporu e o farol - pb*

**Ricardo Takamura**

*Falling stars - c*

**Robert Emunds**

*Reflexo - c*

**Roberto B. Sant'Anna**

*Sensibility - c*

**Roney Silveira**

*Infância - c*

**Rosana Barros de Moraes**

*Agradecido – c*  
*Catador de Latas - pb*

**Rui Porto**

*Infância difícil - c*

**Samantha Furlan**

*Cortina - c*

**Sandro Salomon**

*Spider - c*

**Sylvia Nogueira Cury**

*Vida - pb*

**Tereza Cristina de C. Monteiro**

*Gotas e Pétalas - c*

**Terezinha Tavares**

*Arte de Berço - c*

**Thalyta Lima**

*Navegar é preciso - c*

**Tomas Brugger**

*Magilian – c*

*Mirrar - c*

**Valéria Cengola Attab**

*Tucano - c*

**Welerson Athaydes**

*Ladeiras de Minas 1 - c*

**Xuxu Hing Kong**

*Dança 1 - c*



**Foto Clube do Jaú**  
Jaú/SP - Brasil



[www.fotoclubedojaui.com](http://www.fotoclubedojaui.com)  
[vicentejoaopedro@hotmail.com](mailto:vicentejoaopedro@hotmail.com)